

ГЛОБАЛЬНИЙ КОДЕКС ПОВЕДІНКИ ПРАЦІВНИКІВ



08 Так ми працюємо в ARYZTA

- Наш Кодекс поведінки працівника
- Ми дотримуємося закону та найсуворіших етичних стандартів
- На кого поширюється дія цього Кодексу
- Обов'язки працівника
- Додаткові обов'язки керівного складу
- Прийняття правильних рішень – рекомендації щодо прийняття етичних рішень
- Відповідальність і дисциплінарні стягнення

12 Повага, чесність і безпека на робочому місці

- Різноманітність і толерантність
- Заробітні плати
- Права людини
- Робоче місце, де відсутня небажана поведінка
- Свобода об'єднань
- Охорона праці
- Алкоголь та наркотики

16 Конфлікти інтересів

- Конфлікти інтересів
- Подарунки, розваги та корпоративна гостинність
- Підтримка благодійних організацій
- Відносини з суб'єктами, пов'язаними з державними органами

19 Співпраця з постачальниками та іншими бізнес-партнерами

- Відносини з постачальниками
- Брокери та дистриб'ютори
- Уповноважені представники та консультанти
- Комунікація, залучення, чесність і повна відкритість
- Охорона майна компанії ARYZTA
- Створення та ведення бухгалтерських книг
- Конфіденційна інформація
- Інформаційні запити
- Соціальні медіа

24 Дух і буква закону

- Охорона довкілля та сталий розвиток
- Чесна конкуренція
- Державне управління та політика
- Протидії корупції та хабарництву
- Використання конфіденційної інформації в обігу цінних паперів
- Міжнародна торгівля
- Запитання та повідомлення про можливі порушення
- Захист від помсти
- Повідомлення про проблеми за гарячою лінією щодо порушень
- Як працює гаряча лінія

Наша мета:

«Ми випікаємо моменти радості»

Ми є улюбленим постачальником хлібобулочних виробів для цілого покоління **споживачів**. Ми з гордістю користуємося нашою традиційною пекарською традицією та багаторічним досвідом, а в центрі нашої щоденної роботи та наших дій є - **наші клієнти**.



Люди

- Нашою найбільшою цінністю є наші співробітники - ми їх цінуємо та піклуємося про них
- Ми створюємо безпечне та доброзичливе робоче середовище
- Ми слухаємо - ми не поспішаємо!
- Ми підтримуємо розвиток наших працівників
- Разом ми формуємо віддані, незалежні та відповідальні колективи
- Ми цінуємо наше культурне та регіональне розмаїття
- Різноманітність, рівність та інклюзивність - це ключ до нашого успіху в майбутньому.



Громада

- Ми працюємо з мережею громад, які складають наш ланцюг цінностей
- Наша мета - мати позитивний вплив на ці громади
- Наша глобальна бізнес-модель ставить на перший план: отримання сировини з місцевих джерел, знання місцевого ринку та місцеві зв'язки
- Ми прагнемо бути роботодавцем вибору для місцевих громад та підтримувати місцеву мережу партнерів.



Планета

- Ми ставимо відновлювальні практики та стале виробництво в центр уваги
- Зменшення харчових відходів та споживання води має для нас ключове значення
- Наша бізнес-модель базується на розміщенні у багатьох регіонах Європи та світу, що зменшує навантаження на навколишнє середовище, пов'язане з транспортуванням харчових продуктів
- Ми дбаємо про нашу планету.

Пропозиція ціни та золотий стандарт ARYZTA

Як ми досягаємо успіху? Ми зосереджуємося на чотирьох ключових напрямках золотого стандарту в категорії хлібобулочних виробів для випічки:



Наші амбіції

Ми хочемо бути кращим постачальником рішень в категорії хлібобулочних виробів по всіх каналах і на всіх ринках



Наша пропозиція ціни

Ми хочемо бути постачальником золотого стандарту в категорії хлібобулочних виробів для випічки



Відповідність Кодексу та процедурам

Усі працівники ARYZTA отримують цей Кодекс, підтверджують, що вони ознайомилися з його правилами, і зобов'язуються дотримуватися цінностей та рекомендацій, що містяться в ньому. Кожен працівник повинен продемонструвати знання та розуміння Кодексу та повідомляти про будь-які операції чи події, які в очах сторонньої особи можуть свідчити про недотримання цього Кодексу. Навмисне порушення цього Кодексу є підставою для звільнення з нашої компанії, а також може призвести до юридичних наслідків. Крім того, неповідомлення про порушення Кодексу поведінки кимось є порушенням Кодексу і підлягає таким же дисциплінарним санкціям.

Скасування та внесення змін

Керівний склад буде регулярно переглядати цей Кодекс і рекомендувати управлінню зміни для затвердження.

У надзвичайно рідкісних випадках компанія може визнати доцільним скасування положення Кодексу.

Рішення про скасування може прийматися лише правлінням або комітетом, призначеним правлінням. Скасування повинні бути визначені в часі.

Будь-які скасування щодо виконавчих директорів та членів правління будуть оприлюднені відповідно до вимог чинного законодавства.

Так ми працюємо в ARYZTA

Наш Кодекс поведінки працівника

Цей Кодекс є дороговказом для наших працівників, який встановлює правила етичної поведінки працівників. Мета полягає в тому, щоб гарантувати, що ARYZTA, як компанія, працює відповідно до всіх чинних законів і нормативних актів.

Оскільки неможливо передбачити всі питання і ситуації, які можуть виникнути, окрім до створення цього Кодексу, ARYZTA підтримує політику «відкритих дверей» для працівників та надає інші матеріали, зокрема локальні правила та процедури для працівників. Інформація про ці матеріали та матеріали, присвячені підтримці людей, міститься у Кодексі.

ARYZTA зобов'язується вести свою діяльність етично та відповідно до духу та букви закону.

Ми дотримуємося закону та найсуворіших етичних стандартів

Наша компанія та її працівники в усьому світі повинні дотримуватися відповідних місцевих і регіональних законів і правил, а також політик і цінностей компанії, де б ми не вели бізнес. Однак чинне законодавство встановлює лише мінімальні стандарти. Тому працівники також повинні дотримуватися найвищих стандартів ділової поведінки та особистої етики. Для цього потрібна чесність і щирість у стосунках з державними службовцями, клієнтами, конкурентами, колегами, громадськістю.

Однак бувають випадки, коли закон нечіткий, неоднозначний або непослідовний. У разі виникнення будь-яких сумнівів щодо відповідності певної діяльності закону або цьому Кодексу, зверніться до місцевого представника відділу кадрів, внутрішнього аудиту або юрисконсульта.

Так ми працюємо в ARYZTA

На кого поширюється дія цього Кодексу?

Цей Кодекс поширюється на всіх членів правління, директорів та працівників ARYZTA. Деякі ділові партнери, такі як представники, консультанти, підрядники та тимчасові працівники, також є візиткою нашої компанії. Ми очікуємо, що, працюючи в ARYZTA, вони будуть діяти відповідно до духу Кодексу, а також усіх положень, що застосовуються до них згідно з укладеними договорами. Особи, відповідальні за співпрацю із зовнішніми організаціями, повинні переконатися, що наші очікування та стандарти поведінки добре зрозумілі цим організаціям згідно з Глобальним кодексом поведінки постачальників.

Обов'язки працівника

Ми всі зобов'язані діяти сумлінно, навіть коли це означає, що потрібно зробити важкий вибір. Саме виконання наших зобов'язань дає нам змогу досягати успіху та розвиватися — сьогодні та в майбутньому.

- Завжди дійте професійно, чесно та етично, коли дієте від імені компанії.
- Ознайомтеся з інформацією, що міститься в Кодексі, а також політиками та процедурами, що застосовуються в ARYZTA (і у вашому місцевому відділенні), звертаючи особливу увагу на теми, які стосуються ваших посадових обов'язків.
- Допомогайте іншим. Будьте проактивними. Шукайте можливості для обговорення та вирішення етичних проблем і складних ситуацій з колегами.
- Якщо ви виявите, що інший працівник порушує цей Кодекс поведінки, ви зобов'язані повідомити про це свого місцевого представника відділу кадрів або гарячої лінії з питань шахрайства.

Усі працівники зобов'язані відкрито та чесно співпрацювати під час розслідувань.

Безпека та якість нашої продукції

Нашим обов'язком є гарантія, що наша продукція безпечна та виробляється відповідно до суворих стандартів якості нашої компанії.

Працівники зобов'язані дотримуватися політики та процедур компанії щодо безпеки та якості харчових продуктів.

Так ми працюємо в ARYZTA

Додаткові обов'язки керівного складу

Якщо ви займаєте керівну посаду, у вас є такі додаткові обов'язки:

- Будьте взірцем для наслідування.
- Створіть робоче середовище, де хороші стосунки, винагорода, взаємоповага та відкрите спілкування є ключовими елементами.
- Надавайте допомогу іншим працівникам. Повідомляйте про роль Кодексу та правил компанії в повсякденній роботі.
- Будьте проактивними. Шукайте можливості для обговорення та вирішення етичних проблем і складних ситуацій з колегами.
- Створіть атмосферу, в якій кожен може впевнено ставити запитання та повідомляти про потенційні порушення Кодексу та політики.
- Ніколи не просіть когось зробити щось і не тисніть на когось, щоб він зробив те, що заборонено виконувати.
- Якщо ви контролюєте роботу третіх сторін, переконайтеся, що вони усвідомлюють свої етичні зобов'язання та обов'язки щодо дотримання вимог.
- Пам'ятайте: немає виправдання для порушення законодавства, процедур, Кодексу чи політики ARYZTA. Навіть досягнення бізнес-цілей не може бути виправданням у цьому випадку.

?

Питання:

Я є керівником. Якщо я виявляю неправомірну поведінку у відділі, який мені не підпорядковується, чи потрібно мені повідомляти про це?

Відповідь:

Перш за все, ви несете відповідальність за працівників, субпідрядників і зовнішніх суб'єктів, які вам підконтрольні. Але всі працівники ARYZTA повинні повідомляти про будь-які порушення, про які їм відомо, а ті, хто займає керівні посади, особливо зобов'язані активно реагувати.

Так ми працюємо в ARYZTA

Прийняття правильних рішень - Рекомендації щодо прийняття етичних рішень

Не завжди легко прийняти правильне рішення. Ви можете опинитися під тиском або в ситуації, коли ви не знаєте, що робити. Коли вам доводиться приймати важке рішення, пам'ятайте, що ви не самі. Колеги та керівництво можуть допомогти вам, і у вас є інші джерела підтримки, зокрема Кодекс та інші політики та процедури.

Перш ніж прийняти важке рішення, задайте собі такі питання:

- Чи це законно?
- Чи відповідає це нашим цінностям, цьому Кодексу та нашим принципам?
- Чи було враховано ретельний аналіз потенційних ризиків?
- Дивлячись у дзеркало, чи буду я пишатися прийняттям такого рішення?
- Чи буду я задоволений цим рішенням, якщо про нього повідомлять у пресі?

Якщо відповідь на будь-яке з цих питань звучить «так», утримайтеся від прийняття рішень і зверніться за допомогою.

Відповідальність і дисциплінарні стягнення

Порушення чинного законодавства, нормативно-правових актів або цього Кодексу або заохочення інших до цього наражає ARYZTA на юридичну відповідальність та може зашкодити її репутації. Порушення законів або нормативних актів можуть призвести до дисциплінарних стягнень, аж до звільнення з роботи, а також офіційних процедур і санкцій, передбачених законом, а в певних ситуаціях — до кримінального переслідування.

Повага, чесність і безпека на робочому місці

Різноманітність і толерантність

Кожен із наших працівників у будь-якій точці світу заслуговує на справедливість, повагу та гідність.

Наша компанія є роботодавцем, що пропонує рівні можливості працевлаштування для всіх і прагне набирати, навчати, винагороджувати та просувати працівників на основі їх індивідуальних навичок і талантів.

Ми пропагуємо різноманітність і надаємо рівні можливості працівникам і кандидатам на роботу, не розрізняючи їх на основі раси, кольору шкіри, гендерної ідентичності, релігії, віку, національного походження, сімейного стану, статусу ветерана, сексуальної орієнтації, інвалідності або будь-яких інших критеріїв, заборонених місцевим або міжнародним законодавством.

Заробітні плати

Наші працівники отримують заробітну плату та пільги відповідно до чинних законів та наших внутрішніх нормативних актів.

Ми застосовуємо тільки законні правила розрахунку понаднормової роботи та виплачуємо всі надбавки та складові заробітної плати, передбачені законодавством та нормативними актами.

Працівники отримують рівну заробітну плату за рівну працю.

Заробітна плата виплачується відповідно до термінів, передбачених чинними законами та внутрішніми нормативними актами.

Кожен працівник отримує щомісячний розрахунковий листок (так звану виплиску) з індивідуальним розрахунком про заробітну плату.

Наші працівники отримують повну інформацію про спосіб оплати праці, а також про пільги та виплати, на які вони мають право, наприклад, відпустку по догляду за дитиною, відпустку, страхування.

Повага, чесність і безпека на робочому місці

Права людини

Компанія забороняє використання таких форм експлуатації людей:

- Працевлаштування дітей: компанія дотримується всіх застосовних законів про дитячу працю і забороняє наймати осіб, які не досягли законного віку для працевлаштування в країні або в ситуаціях, коли робота перешкоджає обов'язковому шкільному навчанню відповідно до чинних законів і правил.
- Примусова праця: компанія забороняє наймати ув'язнених, примусову працю, будь-яку форму рабської праці, фізичні покарання, ув'язнення, погрози насильства чи будь-які інші форми експлуатації.
- Рабство та торгівля людьми: компанія забороняє використання рабства та торгівлі людьми (зокрема боргової кабали) і суворо дотримується місцевого законодавства з цього приводу.

Робоче місце, де відсутня небажана поведінка

Жодному працівнику не дозволяється використовувати будь-які форми домагань, чи то сексуальні, чи то расові, чи то інші. Працівникам забороняється брати участь у діях по відношенню до інших людей, які заважають їм виконувати свої обов'язки або створюють на робочому місці атмосферу залякування, ворожості та агресивності.

В ARYZTA немає місця для будь-якої форми агресії. Ми не будемо толерувати агресивну чи ворожу поведінку, образливі коментарі, переслідування чи залякування.

?

Питання:

Під час відрядження колега постійно запрошував мене випити і коментував мою зовнішність, що викликало у мене дискомфорт. Я попросила його зупинитися, але безрезультатно. Це сталося поза офісом і в робочий час, тому я не знала, що робити. Це домагання?

Відповідь:

Так, це домагання. Така поведінка не допускається не тільки в робочий час, а й у всіх ситуаціях, пов'язаних із виконанням службових обов'язків, зокрема під час відрядження. Скажіть колезі, що це неприйнятно і потрібно це припинити, і якщо це не допоможе, повідомте про проблему.

Повага, чесність і безпека на робочому місці

Свобода об'єднань

Ми поважаємо право працівників об'єднуватися або не об'єднуватися в будь-яку групу, як це дозволено і відповідно до всіх чинних законів і нормативних актів. Ми відкриті до співпраці з будь-якою групою, що представляє інтереси працівників, які не можуть бути дискриміновані та які можуть вільно виконувати свої завдання на робочому місці.

Охорона праці

Ми зобов'язані забезпечити нашим працівникам безпечні та здорові умови праці. Основною філософією та політикою компанії є забезпечення безпечного робочого середовища, яке відповідає вимогам чинних законів і нормативних актів з охорони праці на робочому місці.

Щоб запобігти непотрібним нещасним випадкам і травмам, кожен працівник повинен дотримуватися всіх політик і процедур компанії щодо охорони здоров'я та безпеки.

Ми дотримуємося чинних законів та стандартів щодо планування робочого часу. Усі понаднормові години є обов'язковими за згодою працівника, а спосіб їх розрахунку відповідає чинним нормам та рекомендаціям. Ми дотримуємося норм щоденного та щотижневого відпочинку, а також норм робочого часу для розрахункових періодів, передбачених внутрішніми нормами.

Сфера обов'язків та відповідальність працівників діють скрізь, де б вони не працювали. Виконуючи свої обов'язки віддалено, працівники також діють відповідно до чинних законів, директив і дбають про власну безпеку та безпеку інших. Компанія заохочує працівників пропонувати зміни та вносити пропозиції щодо покращення стандартів безпеки, а також брати активну участь у роботі комітетів з охорони праці компанії. В ARYZTA наш принцип такий: Помітив! Скажи! Виправ!

Повага, чесність і безпека на робочому місці

Алкоголь та наркотики

Забороняється мати при собі та вживати заборонені речовини на робочому місці або під час виконання службових обов'язків.

Забороняється виконувати службові обов'язки в стані алкогольного, наркотичного сп'яніння чи під впливом інших речовин, які можуть погіршити працездатність працівника або перешкодити йому виконувати роботу безпечно, ефективно і відповідно до стандартів нашої компанії. Це також стосується легальних ліків, які були призначені за медичними показаннями, але погіршують ефективність та безпеку роботи. Якщо ви сумніваєтеся, зверніться до місцевого відділу кадрів.

Конфлікти інтересів

Конфлікти інтересів

У нашій компанії ми віримо, що успіх компанії значною мірою залежить від повної відданості та сумлінних зусиль її працівників. Конфлікт інтересів виникає, коли дії працівника не служать найкращим інтересам компанії, а скоріше мають приватну вигоду.

Хоча конкретні обставини можуть, але не мусять становити потенційний конфлікт інтересів, працівник зобов'язаний розкривати цей тип інформації відділу кадрів під час працевлаштування або у разі зміни ситуації під час трудової діяльності. В результаті компанія може оцінити, чи є дана ситуація реальним конфліктом інтересів, враховуючи посаду (та/або доступ до конфіденційної інформації) працівника в компанії.

Як правило, ми рекомендуємо уникати створення відносин «підлеглий-керівник» між працівниками, які є партнерами або родичами. Якщо такі обставини існують зараз або виникнуть в майбутньому під час вашої роботи в ARYZTA, вашим обов'язком буде повідомити про це ваш місцевий відділ кадрів, щоб можна було вжити відповідних заходів.

Хоча неможливо охопити всі обставини, які створюють потенційний конфлікт інтересів, нижче наведено приклади конфліктів інтересів, які можуть слугувати орієнтиром:

- Отримання значних фінансових вигод від діяльності конкурента, від активного або потенційного постачальника чи клієнта, працівника або будь-якого члена їхньої найближчої родини.
- Економічні відносини працівника з конкурентами, постачальниками чи замовниками, зокрема в ролі члена ради, директора, працівника, адвоката або консультанта.
- Початок ділових відносин з іншими організаціями, які можуть завдати шкоди доброму імені нашої компанії або які навмисно чи неодноразово порушують закони, зокрема закони про охорону довкілля, зайнятість, безпеку та боротьбу з корупцією.

Конфлікти інтересів

- Використання або розголошення конфіденційної інформації нашої компанії (зокрема передача списків працівників і клієнтів) для особистої вигоди або переваги для когось іншого.
- Участь у підприємницькій діяльності або працевлаштування за межами нашої компанії в години, за які виплачується винагорода за роботу в компанії.

Подарунки, розваги та корпоративна гостинність

Ми віримо, що правильні бізнес-рішення приймаються на основі вартості, коштів, якості та обслуговування.

Такі рішення найкраще приймати, коли операції між нашою компанією та постачальниками чи клієнтами проводяться в неупередженій атмосфері, без впливу особистих чинників.

Тому від подарунків, також у вигляді послуг, актів гостинності та розваг, слід активно відмовлятися. Прийняття або надання подарунків на суму, що перевищує символічну, суперечить політиці нашої компанії. Якщо ви сумніваєтеся, ознайомтеся з місцевою політикою щодо подарунків або зверніться до місцевого представника відділу кадрів.

Кошти компанії або приватні кошти, випущені від імені нашої компанії,

- не можуть використовуватися для таких цілей:
- незаконні згідно із законами про корупційні дії чи антикорупційними законами,
- незаконні згідно з іншими чинними законами, неетичних згідно з цим Кодексом.

Кожен, кому стане відомо про будь-яке неналежне або потенційно неналежне використання коштів, повинен повідомити свого місцевого представника з відділу кадрів, внутрішнього аудиту, місцевого юрисконсульта або зателефонувати на гарячу лінію з питань порушень.

Конфлікти інтересів

Підтримка благодійних організацій

В компанії Aryzta пожертвування та діяльність на користь благодійних організацій на місцевому рівні потребують узгодження з місцевим спеціалістом зі сталого розвитку.

Відносини з суб'єктами, пов'язаними з державними органами

Певні бізнес-вимоги можуть бути специфічними для ваших відносин із державними структурами, тому ви завжди повинні знати, чи маєте ви справу з такою організацією. Це не завжди очевидно.

Такі компанії, як авіакомпанії, нафтові та телекомунікаційні компанії, можуть бути власністю держави або контролюватися нею повністю або частково.

Якщо у вас виникли сумніви, зверніться до місцевого представника відділу кадрів, відділу внутрішнього аудиту або місцевого юрисконсульта, залежно від ситуації.

Співпраця з постачальниками та іншими бізнес-партнерами

Відносини з постачальниками

Ми не вимагаємо від постачальників утримуватися від торгівлі з нашими конкурентами для того, щоб стати постачальниками ARYZTA. Постачальники можуть вільно продавати продукцію іншим організаціям, за винятком випадків, коли наша компанія має значну частку прав на даний продукт завдяки важливому внеску в ідею, дизайн або виробничий процес продукту. Постачальники не зобов'язані купувати продукцію нашої компанії, щоб зберегти статус нашого постачальника.

Брокери та дистриб'ютори

Брокери та дистриб'ютори (субпідрядники) відіграють значну роль у виконанні багатьох наших контрактів. У деяких ситуаціях субпідрядник опиняється в дуже відкритій позиції в очах наших клієнтів. Тому необхідно подбати про те, щоб субпідрядники захищали та зміцнювали добре ім'я нашої компанії, працюючи згідно з нашим Кодексом.

Уповноважені представники та консультанти

Сума комісії або платежу, сплачена дилером, дистриб'ютором, довіреною особою, посередником або консультантом, повинна бути пов'язана з вартістю ефекту або роботи, що була виконана. За жодних обставин не дозволяється передача посередникам платежів за виконання дій, які заборонені відповідно до цього Кодексу (напр., хабарі, плата за можливість здійснення певних дій).

Комунікація, залучення, чесність і повна відкритість

Однією з найбільших цінностей нашої компанії є репутація чесного, старанного та незалежного партнера. Ми дотримуємося свого слова. Ми не обіцяємо того, чого не можемо виконати. Ми не беремо на себе зобов'язань, яких не маємо наміру дотримуватися.

Співпраця з постачальниками та іншими бізнес-партнерами

Чесність серед наших працівників, а також щодо адвокатів та аудиторів захищає наше добре ім'я та чесність. Приховування проблем лише погіршує їх. Дотримання законодавчих положень щодо розкриття інформації та загальноприйнятих принципів бухгалтерського обліку є нашим мінімальним зобов'язанням.

Охорона майна компанії ARYZTA

Ми зобов'язані захищати майно компанії від втрати, пошкодження, неправомірного використання та крадіжки. Майно компанії, таке як транспорт, кошти, продукти та комп'ютери, може використовуватися лише в комерційних цілях.

Компанія надає комп'ютери (у тому числі переносні), електронну пошту та інші системи електронного зв'язку. Ці елементи та системи призначені для використання працівниками лише під час виконання їхніх службових обов'язків для компанії, і ніколи не повинні використовуватися таким чином, що загрожує безпеці та цілісності інформації чи програмного забезпечення компанії. Усі повідомлення та інформація, створені, отримані, збережені або надіслані за допомогою систем нашої компанії, є її винятковою власністю. Працівник не має права на конфіденційність стосовно повідомлень, надісланих через системи компанії. Такі ж стандарти захисту даних, конфіденційності та безпеки застосовуються на робочому місці на території компанії ARYZTA або при виконанні службових обов'язків та віддаленому підключенні до корпоративної мережі.

Створення та ведення бухгалтерських книг

Бізнес-партнери, урядовці та громадськість не повинні сумніватися, що наші декларації та звіти є точними та повними. Достовірна інформація також має вирішальне значення для самої компанії, щоб ми могли приймати правильні рішення на її основі.

Співпраця з постачальниками та іншими бізнес-партнерами

Працівники, які займають посади, пов'язані з відповідальністю за ведення бухгалтерського обліку, дані співробітників, фінансову та операційну звітність, мають особливі обов'язки з цього приводу, але всі ми беремо участь у процесі документування результатів діяльності та ведення бухгалтерського обліку. Кожен з нас несе відповідальність за те, щоб інформація, яку ми документуємо, була точною та вичерпною, а також була введена у спосіб, який відповідає нашим правилам внутрішнього контролю. В наших бухгалтерських книгах та звітах про проведені операції повинна бути лише правдива інформація, без перекручень.

Конфіденційна інформація

Як співробітник, ви можете отримати інформацію, яку компанія вважає конфіденційною. Ми всі повинні бути пильними та захищати конфіденційну інформацію нашої компанії. Це означає її безпеку, надання доступу лише тим, кому необхідно знати її для виконання своєї роботи, і уникнення обговорення конфіденційної інформації в громадських місцях.

Це стосується інформації про наших співробітників, клієнтів, постачальників і ділових партнерів.

Зокрема, ми повинні захищати всю особисту інформацію, тобто всю інформацію, яка може прямо чи опосередковано ідентифікувати особу, зокрема будь-яку інформацію, пов'язану з цією особою або яку можна пов'язати з цією особою.

При обробці персональних даних наша компанія зобов'язується поважати права та обґрунтовані очікування фізичних осіб щодо захисту їхніх даних відповідно до Загального регламенту про захист даних (ЗРЗД) та інших відповідних чинних законів про захист даних. В ARYZTA ми дуже серйозно ставимося до своєї відповідальності за адміністрування та управління персональними даними відповідно до чинних законів. Усі працівники та інші особи, які опрацьовують персональні дані від імені компанії ARYZTA, повинні дотримуватися правил, викладених у нашій Політиці захисту персональних даних.

Співпраця з постачальниками та іншими бізнес-партнерами

Обов'язок захисту конфіденційної інформації не припиняється і після завершення роботи.

Компанія захищає права інтелектуальної власності, як свої, так і права інших осіб. Незаконне використання чужих прав інтелектуальної власності може привести до цивільного позову та відшкодування збитків компанією.

У багатьох країнах крадіжка або розголошення конфіденційної інформації, а також неправомірне привласнення комерційної таємниці, конфіденційної інформації чи іншої інтелектуальної власності можуть призвести до великих штрафів і санкцій як для компаній, так і для винних сторін.

Інформаційні запити

Компанія повинна знати про будь-які запити на інформацію від урядів, фінансових установ та ЗМІ, щоб надати належну та вичерпну відповідь.

Якщо до працівника надходить запит від сторонньої організації, пов'язаної з компанією ARYZTA, цей працівник повинен негайно звернутися до місцевого відділу кадрів.

Співпраця з постачальниками та іншими бізнес-партнерами

Соціальні медіа

Сьогодні використання соціальних мереж стає все більш популярним. Правильно використовувані соціальні мережі можуть стати новими каналами для публікації інформації про наші продукти. Однак їх неправильне використання може наразити вас і компанію в цілому на додатковий ризик. Публікуючи повідомлення в соціальних мережах, пам'ятайте про такі правила:

- Не виступайте від імені компанії, якщо у вас немає на це повноважень;
- Не надсилайте фото чи відео, що показують інтер'єр пекарні ARYZTA, науково-дослідного центру та інших об'єктів ARYZTA;
- Якщо у вас є сумніви щодо того, чи можна опублікувати будь-який матеріал, зверніться до місцевого представника відділу кадрів для схвалення, перш ніж викладати його в інтернет;
- Якщо ви помітили будь-яку оманливу інформацію або скарги на продукти в соціальних мережах, повідомте про це місцевого представника відділу кадрів.

Дух і буква закону

Охорона довкілля та сталий розвиток

В ARYZTA ми впроваджуємо ініціативи та стратегії сталого розвитку, щоб мінімізувати вуглецевий слід бізнесу по всьому ланцюгу створення цінностей. Серед іншого, ми використовуємо практики сталого постачання, оптимізуємо енергоспоживання та зменшуємо кількість харчових відходів. Крім того, ми скорочуємо споживання води і поставили собі за мету зменшити використання пластикових упаковок. Ми також очікуємо, що наші працівники будуть використовувати екологічно чисті методи на робочому місці.

Чесна конкуренція

Чесна конкуренція є основою вільного розвитку ринкової економіки. Ми поважаємо права конкурентів і постачальників, тому діємо по відношенню до них чесно. У конкурентній боротьбі наша компанія дотримується законів, які забороняють торговельні обмеження, недобросовісні дії та зловживання економічним становищем. У відносинах з конкурентами, дистриб'юторами, брокерами, постачальниками та клієнтами наша компанія уникає положень, які б обмежували наші можливості чесної конкуренції з іншими суб'єктами або можливість чесної конкуренції інших суб'єктів з нашою компанією.

Ми усвідомлюємо, що в таких організаціях, як наша, слід особливо намагатися уникати дій, спрямованих на збільшення продажів іншим чином, ніж через якість, ціну, обслуговування клієнтів і цінність. Чесна конкуренція означає продажі завдяки перевагам наших продуктів і послуг.

Рішення, що впливають на ціни, терміни та умови продажу, повинні прийматися виключно на основі незалежного оцінювання бізнесу. Працівники повинні уникати будь-яких офіційних і неформальних угод і домовленостей з конкурентами, які можуть вплинути на нашу цінову політику, правила продажу наших продуктів, кількість і тип товарів, що виробляються і продаються, або які можна розглядати як такі, що ведуть до поділу клієнтів або зони збуту між нашою компанією та конкурентами.

?

Питання:

Чи повинні бізнес-партнери дотримуватися тих самих політик і процедур щодо охорони довкілля, охорони здоров'я та безпеки, що й працівники?

Відповідь:

Звичайно. Менеджери різних рівнів несуть відповідальність за те, щоб ділові партнери розуміли, що вони повинні дотримуватися чинних законів і нормативних актів, що стосуються їх бізнесу, а також додаткових вимог, встановлених нашою компанією.

Дух і буква закону

Основні контракти з дистриб'юторами, брокерами, постачальниками та клієнтами мають бути у письмовій формі. Ці угоди відображають нашу відданість принципам чесної конкуренції. Необхідно суворо дотримуватися умов договорів.

Державне управління та політика

Ми заохочуємо всіх працівників нашої компанії брати участь у громадському житті відповідно до власних переконань. Проте, ви повинні робити це від свого імені, коли виступаєте з питань суспільних справ, не створюючи враження, що ви виступаєте чи дієте від імені нашої компанії (наприклад, використовуючи бланк або назву вашої посади в компанії).

Працівники завжди повинні підкреслювати, що їхні заяви та дії мають приватний характер і не відображають позицію нашої компанії. Працівники не можуть використовувати майно компанії для підтримки політичних партій, постулатів чи кандидатів, яким вони віддають перевагу.

Протидія корупції та хабарництва

ARYZTA дотримується принципів етики та чесності. Сплата чи прийняття хабара в будь-якій формі є серйозним правопорушенням, що тягне за собою дисциплінарне стягнення.

Усі країни забороняють давати хабарі своїм чиновникам, і багато хто забороняє давати хабарі іноземним чиновникам. Наша політика виходить за рамки цих законів і забороняє неправомірні платежі в усіх сферах нашого бізнесу, як у державному, так і в приватному секторах. Ми ніколи не даємо хабарів з будь-яких причин. Ця заборона також поширюється на всіх осіб і компанії, які представляють нашу компанію. В ARYZTA ми не терпимо порушень цієї заборони. Її дотримання є умовою працевлаштування або співпраці з нашою компанією. Особливо важливо ретельно вивчати треті сторони, які діють від нашого імені. Ми завжди повинні дбати про проведення належного аналізу підрядників та знайомства з нашими діловими партнерами та всіма посередниками, з якими ми працюємо.

?

Питання:

Мій керівник попросив мене дотримуватися процедури, яка, на мою думку, суперечить нашим зобов'язанням щодо сталого розвитку. Що я повинен зробити?

Відповідь:

Якщо ви не впевнені, поговоріть зі своїм керівником, щоб переконатися, що ви правильно розумієте інструкції. Якщо ви все ще вважаєте, що команда порушує екологічні закони, нормативні акти або цей Кодекс, повідомте про проблему в порядку, передбаченому Кодексом.

Дух і буква закону

Використання конфіденційної інформації в обігу цінних паперів

ARYZTA підтримує чесний і відкритий обмін цінними паперами, що котируються на біржі. Під час виконання службових обов'язків працівник може отримати конфіденційну інформацію щодо нашої компанії чи інших компаній, акції яких є у публічному обігу.

Міжнародна торгівля

Наша компанія дотримується законів, що регулюють торгівлю, імпорт та експорт у всіх країнах, в яких вона працює. Іноді експортні правила в деяких регіонах є неоднозначними. Щоб уникнути проблем, якомога швидше зверніться до місцевого юридичного консультанта ARYZTA, щоб дізнатися про місцеві закони щодо експорту продуктів, послуг і технологій.

Запитання та повідомлення про можливі порушення

Наш досвід показав, що більшість повідомлень про порушення Кодексу, як правило, є результатом непорозумінь. Швидке повідомлення про такі непорозуміння дозволяє усунути перешкоди для ефективної діяльності компанії.

Для нашої компанії та працівників надзвичайно важливо, щоб особа, якій стало відомо про подію, яка є або може бути порушенням цього Кодексу поведінки, повідомила про таку подію одну з таких осіб, дотримуючись усіх правил конфіденційності:

- місцевого представника відділу кадрів;
- директора з персоналу Групи компаній ARYZTA
- головного юрисконсульта Групи компаній ARYZTA
- директора відділу внутрішнього контролю Групи компаній ARYZTA

?

Питання:

Я отримав нерозкрити інформацію про ціни від однієї з конкуруючих компаній. Що я повинен зробити?

Відповідь:

Ви повинні негайно звернутися до відповідного юридичного або фінансового відділу, перш ніж вживати будь-яких подальших дій. Надзвичайно важливо з моменту отримання такої інформації проявити повагу до законодавства про конкуренцію та наголосити, що ми очікуємо того ж від інших. Це вимагає вжиття відповідних дій, які є доречними в конкретній ситуації і можуть включати письмове повідомлення конкуренту.

Дух і буква закону

Компанія дуже серйозно ставиться до звинувачень у неправомірній поведінці. Працівникам рекомендується повідомляти про будь-які проблеми та занепокоєння, не побоюючись помсти. Ми швидко та ретельно розслідуємо всі повідомлення.

Захист від помсти

Компанія ARYZTA суворо забороняє помсту щодо тих, хто добросовісно повідомив про сумнівну підприємницьку діяльність або неналежну поведінку та/або взаємодіяв з офіційним розслідуванням, припускаючи, що працівник діяв з розумною впевненістю в правдивості інформації.

Повідомлення про проблеми за гарячою лінією щодо порушень

Працівники можуть анонімно повідомляти про фактичне чи потенційне шахрайство чи крадіжки, які мали місце в компанії, через незалежну гарячу лінію, використовуючи номери нижче або на сайті: aryzta.ethicspoint.com.

Гаряча лінія з питань порушень Групи компаній ARYZTA

Австралія 1800 586 773
Болгарія 0800 46 042
Данія 80 83 02 14
Франція 0 805 08 05 97
Німеччина 0800 1810489
Угорщина 80 088 170
Ірландія 1800 903 317
Японія 0800-222-1167
Малайзія 1-800-81-7790
Нідерланди 08000232665
Нова Зеландія 0800 623 379
Польща 0 0 800 141 0026
Румунія 0800 360 156
Сінгапур 800 492 2341
Іспанія 900 998 482
Швеція 020 10 93 36
Швейцарія 0800 836 702
Тайвань 00801 49 1210
Великобританія
0800 086 8783

Дух і буква закону

Як працює гаряча лінія?

Гаряча лінія працює 24 години на добу, 7 днів на тиждень. На ваш телефон передзвонить кваліфікований фахівець, який працює у незалежній компанії з питань дотримання правил. Вони зафіксують ваші проблеми та нададуть письмовий звіт нашій компанії, щоб ми могли провести розслідування.

Якщо це дозволено місцевим законодавством, ви можете висловити своє занепокоєння анонімно.

Після повідомлення про свої сумніви ви отримаєте номер звернення, завдяки якому ви зможете відстежити його подальшу долю. Відслідковувати дії, вжиті щодо вашого звернення, особливо важливо, якщо ваша скарга була анонімною, оскільки тоді нам може знадобитися додаткова інформація для проведення ефективного розслідування. Ідентифікаційний номер також дає змогу дізнатися остаточні рішення, прийняті у тій чи іншій справі. Проте, зверніть увагу, що через нашу політику конфіденційності компанія не зможе надати інформацію про дисциплінарні стягнення, застосовані до конкретних осіб.

Усі звернення будуть вважатися конфіденційними усіма особами, відповідальними за розслідування та роз'яснення справи.

В ARYZTA ми віримо, що завдяки кожному запитанню чи повідомленню про проблему ми маємо можливість покращувати нашу організацію.

Відповідаючи, висловлюючись і повідомляючи про сумнівні дії, ви захищаєте своїх колег і нашу репутацію. Пам'ятайте, що проблема не буде вирішена, якщо про неї ніхто не дізнається.

?

Питання:

Я підозрюю, що в моєму відділі є неетична поведінка з участю мого керівника. Я знаю, що маю повідомити про свої підозри, і розглядаю можливість скористатися нашою гарячою телефонною лінією щодо порушень, але я стурбований можливістю помсти.

Відповідь:

Ви зобов'язані повідомити про порушення, і у вашій ситуації використання гарячої лінії для порушень є правильним вибором. Ми перевіримо ваші підозри і, можливо, нам знадобиться поговорити з вами для отримання додаткової інформації. Якщо ви повідомляєте про порушення і відчуваєте, що вам загрожує помста, вам слід повідомити про це відділу кадрів. Ми дуже серйозно ставимося до звинувачень у помсті. Повідомлення про помсту ретельно досліджуються, і, якщо виявиться, що вони правдиві, винні будуть піддані дисциплінарному стягненню, аж до звільнення з роботи.

ARYZTA AG

lfangstrasse 9

8952 Schlieren Switzerland

Tel: +41 (0) 44 583 42 00

Fax: +41 (0) 44 583 42 49

info@aryzta.com

www.aryzta.com